



Brussell, 20 ta' April 2021

CM 2789/21

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0230(COD)**

CODEC
JEUN
EDUC
EMPL
SOC
SPORT
COHAFA
PROCIV
COMPET
ECOFIN
CADREFIN
PROCED

KOMUNIKAZZJONI

PROĊEDURA BIL-MIKTUB

Kuntatt: enea.desideri@consilium.europa.eu /
codecision.adoption@consilium.europa.eu

Tel./Fax: Tel. +32 2 281 7758

Suġġett: Abbozz ta' REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

- Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill
- Eżitu tal-proċedura bil-miktub li nbdiet bid-dokument CM 2697/21

Id-delegazzjonijiet huma infurmati li l-proċedura bil-miktub, mibdija bid-dokument CM 2697/21 tal-14 ta' April 2021 tlestiet fl-20 ta' April 2021 u li d-delegazzjonijiet kollha vvotaw favur l-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar l-abbozz ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014, kif tinsab fid-dokument 14153/20 + COR 1 (hu) u d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet kif tinsab fid-dokument 14153/20 ADD 1.

Il-maġġoranza kwalifikata meħtieġa ntlahqet. Għaldaqstant, il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill ta' hawn fuq huma adottati.

Id-dikjarazzjonijiet mill-Ungerija, mill-Polonja u mill-Kummissjoni huma riprodotti fl-Anness għal dan is-CM.

Id-dikjarazzjonijiet ta' hawn fuq ser jiġu inkluzi fis-sommarju tal-atti adottati bil-proċedura bil-miktub bħala dikjarazzjonijiet li għandhom jiddaħħlu fil-minuti tal-Kunsill, f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija mnaqqxa fit-Trattati tal-Unjoni Ewropea bħala dritt fundamentali. L-Ungerija tiżgura l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel fil-qafas tas-sistema legali nazzjonali Ungeriza f'konformità mal-istrumenti tad-drittijiet tal-bniedem li huma vinkolanti fuq livell internazzjonali u fil-qafas tal-valuri u l-prinċipji fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għal dawn ir-raġunijiet, l-Ungerija tinterpreta l-kuncett ta' "ġeneru" fit-test tar-Regolament bħala referenza għas-sess.

Dikjarazzjoni mill-Polonja dwar l-użu ta' "ġeneru" u l-mekkanizmu ta' kondizzjonalità

Ir-Repubblika tal-Polonja tifhem it-terminu "ugwaljanza bejn il-ġeneri" bħala referenza għall-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel stabbilita fl-Artikoli 2 u 3 TUE. Barra minhekk, ir-Repubblika tal-Polonja tifhem "ġeneru" bħala "sess" f'konformità mal-Artikolu 10, l-Artikolu 19(1) u l-Artikolu 157(2) u (4) TFUE. Ir-Repubblika tal-Polonja tinnotta li l-mekkanizmu ta' kondizzjonalità msemmi fil-premessa 64 tal-abbozz ta' Regolament huwa attwalment soġġett għal rikors quddiem il-QĠUE imressaq mir-Repubblika tal-Polonja

minhabba d-duplikazzjoni tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 7 TUE u għaldaqstant jikser il-kompetenza tal-Kunsill Ewropew stabbilit f'dak l-Artikolu.

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea

Il-Kummissjoni Ewropea tieġu nota tal-proposta tal-Parlament Ewropew biex tqis "l-għadd ta' atturi lokali li japplikaw l-għarfien, il-prinċipji u l-approċċi miksuba permezz tal-attivitajiet umanitarji li fihom ipparteċipaw il-voluntier u l-esperti" meta tkun qed tissupplimenta r-Regolament b' dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni.